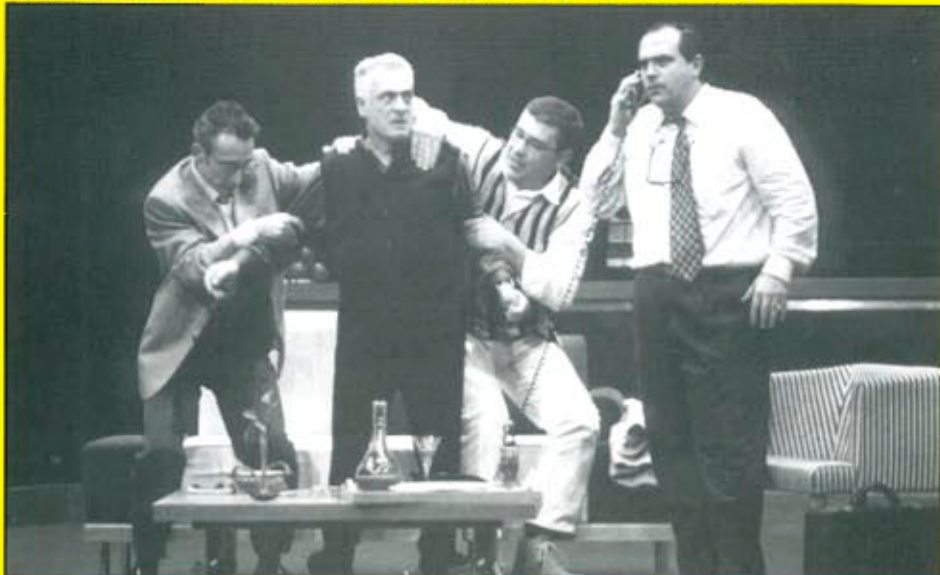




La diada de l'11 de setembre es va inaugurar la nova escultura "l'Escull" a Balaguer



Sant Miquel, dates de Festa Major a La Sentiu, Vallfogona i Os de Balaguer



Comença el nou cicle de tardor del Teatre Municipal de Balaguer

ELS POBLES DE LA COMARCA DE FESTA MAJOR

Vallfogona, La Sentiu i Os de Balaguer, celebren les festes de Sant Miquel

TERCERA TEMPORADA DE TARDOR AL TEATRE

El programa comença amb l'obra "El sopar dels idiotes"

CAMPANYA PRO CAMPANES

Les dones d'Almatà organitzen una desfilada per recollir diners.

LES CARMELITES ESTRENEN PAVELLÓ

Les instal·lacions les utilitzaran els alumnes de batxillerat

RODI AVENTUR'99

Comença la 3a edició de l'aventura en 4x4



Restaurant / Cafeteria

EL FARO

(O B E R T 2 4 H O R E S)

A partir de l'1 de setembre

CANVI DE DIRECCIÓ

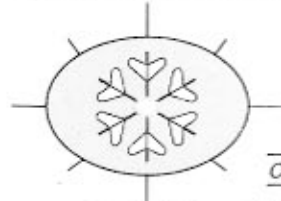
Joan Enrich Figueras

**Especialitzats en
Bodes, Banquets i Celebracions**

Ctra. Tàrraga, km. 2,15 - 25617 LA RÀPITA - Vallfogona de Balaguer - Tel. 973 445023

CONFIÏ LA SEVA INSTAL·LACIÓ DE **CALEFACCIÓ A GAS**

A UNA EMPRESA DE CONFIANÇA



CLIMATITZACIONS BALAGUER, S.L.

CLIBASA



**Per experiència · Per servei · Per garantia · Per PREU
FINANCIACIÓ A LA SEVA MIDA**

Reunions informatives per a particulars i
comunitats de veïns sense cap compromís.

Empresa col·laboradora amb Gas Natural

i 973 445523

Pol. Ind. Camp Llong. C/ Vent Serà, par. 3, nau 2
Tel. 973 445523 - Fax 973 450356
25600 BALAGUER (Lleida)



groc 295

segona quinzena setembre 1999

DISTRIBUCIÓ

GRATUÏTA A:

Algerri, Balaguer, Bellicaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Gerb, La Ràpita, La Sentiu, Les Avellanes, Menàrguens, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartarou, Térmens, Vallfogona de B. i Vilanova de la Sal.

EDITA: DOSSIER P&M, S.L.

c/ Sant Lluís, 36 altell

Tel. 973 448273

Fax 973 450311

25600 BALAGUER (Lleida)

DISSENY, COMPOSICIÓ I MAQUETACIÓ:

DOSSIER P&M, S.L.

IMPRIMEIX: Impremta Guàrdia

DIPÒSIT LEGAL: LL-81-1987

TIRADA: 4.500 exemplars

DISTRIBUCIÓ: Gratuïta

REDACCIÓ I PUBLICITAT:

Pedro Pérez, Sisco Alarcón, Mònica García, Núria Vives i Ramon Salud.

COL·LABORADORS

HABITUALS: Josep M. Simon, Pere Esteve i Yusta, Francesc Serra, Emili Monge, C.G.A., Àngel Periel Navarro, Josep Oms.

GROC és una publicació plural i independent. Els articles són exclusives dels seus autors que GROC no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.

Tercera temporada estable del Teatre Municipal de Balaguer

El teatre Municipal de Balaguer iniciarà el proper 26 de setembre la tercera temporada estable de teatre, música i dansa. El cicle de Tardor'99 començarà amb un plat fort, El Sopar dels Idiotes (Le dîner de cons) de Francis Veber i dirigida per Paco Mir. Aquesta obra es va estrenar al Théâtre des Variétés de París l'any 1993 va ser produïda per Jean Paul Belmondo i va estar més de dos anys en cartell. Aquesta divertida i original comèdia està interpretada entre d'altres per Lluís Marco i Ricard Borràs. A Barcelona es va estrenar el juny de 1998 hi ha estat representant-se ininterrompudament al Teatre Condal fins aquest juliol.

Una tragi-comèdia, La reina de bellesa de Leenane, sota la direcció de Mario Gas, amb un repartiment de luxe, Montserrat Carulla, Àlex Casanovas, Vicky Peña i Jacob Torres, és la proposta per al 24 d'octubre. La reina de bellesa de Leenane és de l'autor anglès Martin McDonagh de només 27 anys, guardonada amb 4 Tonys, a més d'haver obtingut diversos premis tan literaris com escènics.

Per la castanyada, el 31 d'octubre la Companyia Alvic Teatre presentarà l'espectacle infantil Mama poor!! D'aquesta manera, el Teatre Municipal continuarà tenint una programació estable per als més petits iniciada la passada temporada.

Aquest any per la Festa Major del Sant Crist de Balaguer, serà una companyia



local, GER, la que representarà per partida doble, una obra de Carlo Goldoni, Un dels últims vespres de carnaval. Francesc Vilalta, Núria Viola, Miquel Quilez, Jaume Llobet i 9 actors més, dirigits per Josep M. Llobet, interpretaran aquest clàssic ambientat a la Venècia del segle XVIII.

El cicle es completa amb Liquidació de solteres d'una altra companyia local, l'APA del col·legi Ntra. Sra. del Carme i amb un altre clàssic, Les dones sàvies de Molière. Dirigida per Rosa Novell i interpretada per Carles Canut, Margarida Minguillón, Rosa Renom i 8 actors més. Les dones sàvies, estrenada per Molière, pseudònim del dramaturg Jean Baptiste Poquelin, el 1672.

El Teatre Municipal de Balaguer posa a la venda dues modalitats d'abonaments. L'abonament Cinc que inclou totes les obres excepte Liqui-

dació de solteres, obra que no entra en cap dels dos abonaments, i l'abonament Quatre que exclou a més Un dels últims vespres de carnaval. El Cinc surt al preu de 6000 i 5000 i el Quatre al preu de 5000 i 4000 ptes. Els abonaments estaran a la venda fins al 26 de setembre. AVANTATGES PER ALS ABO-

NAMENTS PER AL CICLE DE TARDOR'99

-Segons les modalitats d'abonaments descomptes del 30% al 40%.

-Preferència de compra per l'abonament del Cicle d'hivern'99 per a poder mantenir els mateixes butaques.

-Entrada gratuïta als espectacles infantils. Cal però, presentar l'abonament per retirar l'entrada de l'espectacle infantil com a màxim fins a mitja hora abans de començar la funció.

-Tramesa d'informació gratuïta del Teatre Municipal al domicili



ROURE'S

Mobiliari Actual
Programes Juvenils
Decoració i Complementos
Sistemes de descans
Projectes d'oficines

Sant Lluís, 47

Tel. 973 45 11 05

BALAGUER

Festa Major a Vallfogona



Programa de Festes

DIMECRES, 29 DE SETEMBRE

A les 10 del matí

Penjada de senyeres a les finestres i balcons de la nostra vila anunciant la Festa Major

A les 12 del migdia

Inauguració de l'exposició de tallers de fusta, pintura i restauració per artistes locals a la sala d'actes de l'Ajuntament.

A 2/4 d'1 del migdia

Missa en honor a Sant Miquel acompanyada per la **CORAL DE VALLFOGONA**

A la sortida de missa, sorollada cercavila amb els **TRABUCAIRES DE SOLSONA**

A les 5 de la tarda

Passejada dels **GEGANTS, GEGANTONS I GRALLERS DE VALLFOGONA**

Tot seguit Sardanes a la Plaça Sant Miquel, amb la cobla **MONTGRINS**

De 5 a 8 de la tarda

Exposició de Joies als baixos de l'Ajuntament

A 2/4 de 8 tarda

Ball de tarda amb la internacional Orquestra **MONTGRINS**

Després del ball de tarda, davant de les escoles farem caure el XOP i premi per al més valent

A 2/4 de 12 de la nit

Concert amb la **MONTGRINS**
A continuació, Ball de nit amb la mateixa orquestra

DIJOUS, 30 DE SETEMBRE

De 4 a 6 de la tarda

Concurs infantil de dibuix
A l'acabar, berenar per a tots els participants i no participants.

A les 10 de la nit

Representació de teatre amb el cercle dramàtic **TALIA** de Lleida, amb l'obra **"NO M'EMBOLLIQUIS REMEI"**

Lloc: Al Poliesportiu

DIVENDRES 2 D'OCTUBRE

A 2/4 d'11 del matí

Espectacle d'animació infantil amb el **GRUP LA TRUP** a la plaça del Roser

A 2/4 de 4 tarda

Projecció de la pel·lícula **"MULAN"** del Walt Disney, per a tothom, al Cinema Núria

A 2/4 de 10 de la nit

Gran **SOPAR POPULAR** de Festa Major. Animarà la vetllada **"ÀNGEL ESPECTACLE"**. Tot seguit els bailangos a ballar amb l'**ADRIÀ**

A continuació **CORREFOCS** per les **"BÈSTIES FERÈSTIQUES"** (Diables de Balaguer).

En acabar el correfoc, **DISCO MÒBIL** amb molta marxa fins a la matinada.

DISSABTE 2 D'OCTUBRE

Durant tot el dia el carrer Major s'omplirà del **PARC INFANTIL FATSINI "Fórmula 1"**, amb inflables gegants, circuit de Karts i un carrilet per fer el recorregut pel poble

A les 5 de la tarda

Espectacular cursa de Quads (Motos 4 rodes) vila de Vallfogona.

1a. Trobada dels amics de Moto Cross. Exhibició per diferents figures d'aquesta modalitat amb la participació del pilot Vallfogoní Miquel Puig (Antic Camp de Futbol)

A les 8 de la tarda

Ball de tarda amb la reconeguda orquestra **GIRASOL**

A les 12 de la nit

Ball de nit amb la **GIRASOL** i a continuació sessió especial jovent amb la **GIRASOL** fins que el cos aguanti.

DIUMENGE 3 D'OCTUBRE

A les 10 del matí

Tir al plat a la zona esportiva i esmorzar per a tots els participants.

A 2/4 de 5 tarda

FUTBOL: Partit de 2a Categoria Regional entre **VALLFOGONA C.F.** **POAL, C.F.**



Generalitat de Catalunya
Departament de Treball



Cursos subvencionats pel Departament de Treball de la Generalitat de Catalunya i el Fons Social Europeu

CURS DE PASTISSERIA

Adreçat a persones majors de 25 anys que estiguin en atur

Començament del curs: 4 d'octubre
horari: de 4 a 8 de la tarda

INFORMACIÓ i RESERVES



Restaurant Els Cal-Terr

c/ Urgell, 57 - 25600 BALAGUER
Tel. 973 450209



L'Ajuntament de Vallfogona

desitja que passeu uns dies inoblidables
gaudint de les seves festes de Sant Miquel

Festa Major a La Sentiu de Sió



SALUTACIÓ

Un any més ens trobem de nou amb les Festes de Sant Miquel, "La nostra Festa Major".

Aquest any té un significat especial al ser la darrera del segle XX, un període de temps que en els seus últims anys han estat recuperades tot un seguit d'institucions i de llibertats, el que ha fet que l'actual societat sigui més participativa, integrant-se activament en tots els col·lectius que han estat creats.

Aquesta participació també voldria fos ben palesa a la nostra Festa Major, i és per això que els integrants de la Comissió de Festes ha programat tot un seguit d'actes amb molta cura perquè siguin de l'agrat de tots.

Que la nostra Festa Major sigui motiu d'alegria compartida, així com de retrobament de familiars i amics.

Vos desitja bones festes de Sant Miquel'99 l'alcalde

Marcel·lí Guillaumet

PROGRAMA DE FESTES

DIMECRES 29 DE SETEMBRE

12:00 hores

Missa Solemne en honor al nostre Patró Sant Miquel

13:00 hores

Inauguració l'exposició inèdita: "El Paisatge Rural, un espai canviant i viu", realitzada per l'ICE de la Universitat de Lleida. (L'acte tindrà lloc a la Llar de Jubilats).

Tot seguit pica-pica per tal d'obrir la gana per dinar.

16:30 hores

1er Torneig Local de Tennis de Taula, a celebrar a la pista de futbol-sala.

A la mateixa hora Tirada Local de Bitlles, al lloc habitual

19:30 hores

Sessió llarga de ball a càrrec del "GRUP MUSICAL EL CAIRO"

BAR XALOC

**TAPES - ENTREPANS
MENU DIARI
PLATS COMBINATS - CUINA A LA BRASA**

Pol. Ind. Camp Llong - C/ Marinada, 5-6
25600 BALAGUER - Tel. 973 443097

DIJOURS 30 DE SETEMBRE

17:30 hores

1a. Jornada de "LUDONOM" i tothom a jugar Jocs de taula i estratègia.

22:00 hores

La Companyia de Teatre Vodevill de Ferran Rigual posarà en escena la divertida obra "BON VENT I BARCA NOVA"

19:30 hores

Lluïda Sessió de Ball a càrrec de l'Orquestra ROSALEDA

23:30 hores

Concert de Festa major amb l'Orquestra ROSALEDA

Tot seguit exhibició de "ROCK ACROBÀTIC" del Ballet Bouguis Show

Ja entrada la mitjanit Sessió de Ball de nit a càrrec de l'orquestra ROSALEDA

DIVENDRES 1 D'OCTUBRE

17:30 hores

1la. Jornada de "LUDONOM".

21:00 hores

Sopar popular de Festa Major a la fesca NIT JOVE I...

23:30 HORES

Escalament de músculs tot començant la nit de tots amb Disco Mòbil "UMI"

Entre dotze i una gaudirem de la companyia del grup MOBY DICK

Tot seguit i fins a punta de sol segona part de DISCO MÒBIL

DIUMENGE 3 D'OCTUBRE

9:30 hores

Cercavila pels carrers del poble a càrrec de la xaranga "LA PATOLETA".

Tot seguit esmorzar popular a la carta organitzat per l'Agrupació de Caçadors.

Sempre acompanyats de la xaranga "LA PATOLETA" que hi posarà la música.

13:00 hores

Missa Major

16:00 hores

Gymcana de bicicletes organitzada per la Colla Ciclista de La Sentiu.

Jocs i cucanyes, coets i pots xinesos.

En acabar i per tal de berenar farem la ja tradicional XOCOLATADA AMB COCA per tots els participants, animadors i observadors.

18:00 hores

Cafè-Concet i seguidament sessió llarga de ball i fi de festa amenitzat per la cobla orquestra "COSTA BRAVA"



L'Ajuntament de la Sentiu de Sió
Us desitja una bona
Festa Major de Sant Miquel



Festa Major a Os de Balaguer



SALUTACIÓ

De nou ens trobem a les portes de la nostra Festa Major en honor a Sant Miquel, una festa que marca el final de l'estiu i l'arribada de la tardor.

Fem que aquests dies de Festa Major siguin destinats al retrobament, a l'alegria compartida i a cercar un model de convivència entre tots els que vivim a la vila i de tots els que ens visitin. Que aquest esperit de convivència hospitalària pugi romandre viu tot l'any i ens enriqueixi com a persones i com a poble.

Des d'aquest Consistori, vull agrair l'esforç i l'afany de les persones que, d'una manera o altra col·laboren en l'organització dels actes programats per aquesta Festa Major.

En nom dels regidors de l'Ajuntament i en el meu propi, us desitgem una Molt Bona Festa Major.

Ignasi Cortés i Gili - Alcalde

PROGRAMA DE FESTES

DISSABTE 25 DE SETEMBRE

Durant tot el dia, Parc Infantil GUYUS

A les 8h. de la tarda

Ball de tarda amb l'orquestra ATALAIA

A les 24h. de la nit

Ball de nit amb la mateixa orquestra

DIUMENGE 26 DE SETEMBRE

A les 11h. del matí

Cercavila amb els Grallers SAMPITOT D'OS

A les 12h. del matí

Missa Major

A la 13h. del migdia

Actuació de l'ESBART D'OS

A la 13.30h. del migdia

Sardanes a la Plaça de la Font amb la COBLA ORQUESTRA AMOGA

A les 18 de la tarda

Concert

A les 20 de la tarda

Sessió llarga de ball amb la COBLA ORQUESTRA AMOGA

DILLUNS DIA 27 DE SETEMBRE

A les 21.30h. de la nit

Teatre al Casal, Companyia de Comèdies CRISI PERPÈTUA

DIMARTS 28 DE SETEMBRE

A les 21 h. de la nit

SOPAR DE GERMANOR

Tot seguit, concert amb el grup MÀXIM-2 i sessió de ball

DIMECRES 29 DE SETEMBRE

A les 11h. del matí

Cercavila amb LA TRUP

A les 12h. del matí

Missa en honor de Sant Miquel

A les 13.30h. del migdia

Ball de vermut amb l'orquestra GERUNDA

Espera

Esperar és com comptar els estels sense saber si algun dia acabaràs i perdre el compte i tornar a començar. Per això espera...

Espera que no em senti sol si no et tinc.

Espera que quan em vegis riure no plori per dins.

Espera que una cançó no em recordi aquells temps que vaig passar vora teu.

Espera que el mirall no m'expliqui el temps que he passat estimant-te.

Espera que els meus ulls no et vegin durant les nits, dins meu, en els meus records.

Espera que el vent no s'emporti els teus petons i el teu alè.

Espera que cada una de les llàgrimes que vaig donar per tu, s'emportin una paraula teva.

Espera que el meu plor s'emporti amb tu l'oblit, la ràbia per no tenir-te...

Espera que el teu nom no em faci mal als meus llavis, si el pronuncio.

Espera això...

i llavors hi haurà temps per donar-nos temps.

També tindrem moments, paraules per dir-te el què sento per tu.

També tindrem dies, tardes i nits per una aventura per tal de que l'estimació neixi a poc a poc dins nostre.

També tindrem aquelles cançons i paraules

que surten de dins del cor i que no s'emporta el vent.

Llavors la nostra estimació desafiarà el nostre cor i els llavis, i els nostres llavis segellaran la declaració del nostre amor.

A.D.M.



L'Ajuntament d'Os de Balaguer

*convida a tots els veïns de la comarca
i us desitja una Bona Festa Major*

Les Carmelites estrenen pavelló d'estudis

Les noves instal·lacions seran utilitzades pels alumnes de batxillerat

El proper dijous dia 9 de setembre a les 8 del vespre s'inaugurarà el pavelló d'estudis de batxillerat del Col·legi Ntra. Sra. del Carme de Balaguer situat en les antigues dependències de l'internat.

L'acte fou presidit per: la germana Dolors Tribó, provincial de la Congregació Vedruna, l'alcalde de Balaguer, senyor Miquel Aguilà, el senyor Josep Domènech, inspector d'Ensenyament de la zona de la Noguera, com a representant del departament d'Ensenyament i d'Inspecció de la Generalitat de Catalunya, i el president del Consell Comarcal de la Noguera, senyor Marcel·lí Guillaumet. En els parlaments es recordà la celebració recent dels cent cinquanta anys de la presència Vedruna al servei d'aquesta ciutat. Aquest fet, per a la germana provincial Dolors Tribó, esperona a seguir lluitant per a una educació millor. Destacaren també els oradors que aquesta presència, a més de tradició, ha marcat innovació i prestigi. Un prestigi no sols per a l'escola en particular sinó que s'estén a tota la ciutat, així es desprèn de les paraules del senyor alcalde. Per la seva part el senyor Guillaumet expressà el desig de col·laboració del Consell Comarcal amb el Col·legi per al bé dels alumnes que acull el centre i que provenen de tots els indrets de la comarca. El senyor Domènech féu al·lusió a la població escolar que acull, ja que va dels 3 als 18 anys. És l'únic centre de la comarca i dels pocs de tot



Lleida que contempla una oferta d'estudis dels nivells d'educació infantil, primària, secundària obligatòria i batxillerat.

Seguidament s'inauguraren les noves dependències docents, les quals compten amb uns equipaments altament novadors i innovadors, entre els quals destaquen les dues aules multimèdia amb connexió a internet mitjançant dos equips de la xarxa digital de serveis integrats (XDSI), laboratori d'idiomes d'anglès, d'alemany i de francès, dues aules de tecnologia i dues sales d'audiovisuals. Des de l'any passat que s'iniciaren els estudis de batxillerat l'escola imparteix cinc itineraris: científic, tecnològic, ciències de la salut, ciències socials i humanístic.

Amb el curs 1999-2000 el Col·legi Nostra Senyora del Carme de Balaguer assoleix l'objectiu d'oferir una educació integral cristiana a uns infants i joves, que els vetllarà fins a les portes d'estudis superiors.

La informació i els informatius

Algunes paraules referides a la informació i els informatius dels mass media:

«La correcció política és hostil a la imaginació.» (Eugene Goodheart)

«Què sap el qui, en lloc de la cosa, només li'n deixen veure la imatge o, com passa en les notícies televisades, una abreviatura de la imatge o, com passa en el món de les xarxes de comunicació, una abreviatura d'una abreviatura?» (Peter Handke)

«El telediar està fet de tal manera que no pot informar: és una estructura-trampa per a la informació.» (Ignacio Ramonet)

«Tota la informació que conté un telediar cap a la plana d'un periòdic.» (Ignacio Ramonet)

«El telediar no està fet per informar, està fet per entretenir.» (Ignacio Ramonet)

«Què ens permet l'informatiu de televisió que sigui diferent de la premsa? Imatges. I ens dona imatges, sí. Però imatges de farciment, sense valor informatiu per elles mateixes. Són imatges que amaguen les imatges que

no es tenen. El telediar, al mostrar imatges, amaga que no dona imatges: és la censura democràtica.» (Ignacio Ramonet)

«TV3, sempre al peu de la notícia gastronòmica!» (Joan Borda)

«Molts mitjans d'informació (de vegades semblen de desinformació) no miren amb les mateixes ulleres tots els països. A Cuba se l'analitza amb microscopi, però a les dictadures de drete se les mira amb ulleres fosques, ben fosques.» (Víctor Montañés)

«La falta de mitjans de comunicació alternatius i la dominació dels mitjans pels règims democràtics concrets limiten el flux de les fonts d'informació alternatives i crítiques.» (James Petras)

«El lliure accés a la informació no es basa només en la llibertat per a publicar o llegir qualsevol cosa que es vulgui, sinó també en l'accés equitatiu als mitjans per presentar idees al públic.» (James Petras).

Joan Borda

AULA DE TEATRE DE CRISI PERPÈTUA CURS 1999-2000

Si tens entre 6 i 14 anys, vine a fer:
Expressió corporal,
interpretació,
improvisació,
dicció,
coreografia...



Matrícula oberta
a partir del 28 de
setembre

Dimarts i dijous
de 18'30h. a 20'30h.

Inici del curs:
7 d'octubre

Més informació i inscripcions: Aula de Teatre de Crisi Perpètua:
Carrer Urgell, 66, baixos
Tfns: 973 451338 o 973 443196

Bellcaire va estar de Festa Major

A la mitja tarda de divendres 10 del present setembre, una desena de bons cuiners, sota l'experta direcció dels veterans Ramon Farré i Pere Bergé, a la manera d'un ritual varen encendre el foc a cadascuna les deu respectives cassoles destinades a la «XVIIa. Trobada de Cassolaires a Bellcaire d'Urgell», les quals d'primera vegada en llur pròpia història, en foren guisades mitjançant un fogó de gas butà, amb oposició al típic foc de llenya, que ha sigut l'habitual fins ara. Després, i al llarg d'una bona estona es continuà el treball entre l'afegit del menjar o els condiments als atuellis i el curós remenar-ho seguidament, fins restar enllestits per a gaudir-los 330 quilograms de cargols, 180 conills, 70 quilograms de llonganissa, 60 quilograms de costella de porc i d'altres 60 quilograms de cansalada que, les begudes i

l'endemés a part, en representaven la totalitat de l'adquirir de cara a l'avinentosa.

Lavors, i quan ja es comptaven les 22 hores d'igual dia, una inusual concurrència de bellcairines, de bellcairencs i també força gent forastera, en sembla que vers les nou-centes persones, varen seure de seguida davant les nombroses taules parades que omplien de complert el recinte del pavelló esportiu municipal. Una raó per la qual, a més a més de fer-ho als organitzadors, els cuiners, a les servidores i els servidors, en volem felicitar també quants hi col·laboren a la important tasca de numerar els llocs a seure, així de l'iniciativa com per la tan magnífica i efectiva feina desenvolupada.

Un cop iniciat l'àpat, enmig tota la satisfacció, d'aquella sana alegria, d'una millor harmonia i a través la gran germanor



que regnava entre els comensals, varem poder apreciar que a la mesa presidencial, el qual primer lloc l'ocupava el nostre benvolgut alcalde, Francesc Xavier Torres i Guau, s'hi trobaven igualment: Encarna Font, la seva distingida esposa; Xavier Pomés, conseller de Governació a la Generalitat de Catalunya; Joaquina Alemany, presidenta de l'Institut Català de la Dona i el seu marit; Teresa Ribes delegada de Benestar Social a Lleida; els alcaldes d'algunes poblacions veïnes, dels quals ens plau esmentar Miquel Bodú de Penelles, junt Antonia Domenjó, la seva bella i elegant

senyora; els regidors locals i llurs esposes; i uns distingits vinguts que sentim no haver-los pas conegut.

I d'aital mode va transcórrer una emblemàtica festa anual que és el prelude d'un conjunt d'esbarjos que hom celebren aquí els dossegüents jorns, els quals, certament, en volen ser representatius de la voluntat popular.

Abans de concloure, encara val a dir que el grup de música «Coral» ha estat l'encarregada d'animar el sopar i la sessió de ball que tot seguit vingué.

Àngel Periel i Navarro



ESCOLA MUNICIPAL D'ARTS PLÀSTIQUES

PRESENTACIÓ DEL CURS

Divendres 1 d'octubre a les 20 h de la tarda als locals de l'Escola

INICI DEL CURS

Dissabte 2 d'octubre, segons l'horari del curs

PERÍODE D'INSCRIPCIONS

A partir del dia 20 de setembre, de 6 a 8 h de la tarda

ESCOLA MUNICIPAL D'ARTS PLÀSTIQUES

C/ Miracle, 3 1r 3a - 25600 BALAGUER
Tel. 973 448361 / 973 446650

Si no has aprovat l'ESO.
Si no tens cap titulació

PLA DE GARANTIA SOCIAL ESO A DISTÀNCIA

PREPARACIÓ PROVA D'ACCÉS ALS CICLES FORMATIUS

informa't



ACSER, S.C.C.L.

Centre de F.P. privat núm. 25006793
Autoritzat pel Departament d'Ensenyament

C/ Sant Llufs, 50 - Tel. 973 445912
BALAGUER

Rodi Aventur 99



La 3a edició de Rodi Aventur, ja és aquí. Es celebrarà el proper diumenge dia 26 de setembre, que per primera vegada no sortirà des de Lleida, sinó que ho farà des de Balaguer. La concentració tindrà lloc a les 8.30h. a l'avinguda Països Catalans.

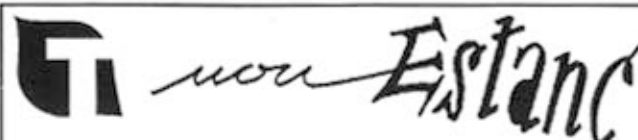
Rodi Aventur és un dia de festa i concentració per a tots els amants del 4x4. Dia de reunió d'amics, i una plataforma de transmissió de consells de «conducció prudent», una correcta utilització del vehicle fora de la carretera, catalitzador de les relacions humanes entre un grup de gent que sent les mateixes aficions i sobre tot de «respecte del medi ambient; aquest és i serà sempre l'objectiu principal que ha portat a l'empresa Rodi a organitzar una macro concentració d'aquestes magnituds.

Enguany compta amb un pressupost de quatre milions i mig de pessetes que aporta principalment el fabricant de pneumàtics BFGOODRICH i la resta de col·laboradors participen amb productes per als participants o col·laboren explícitament en aspecte de l'organització.

Actualment l'equip que organitza Rodi Aventur consta amb 50 persones aproximadament, tots ells són integrants de l'empresa Rodi, ja que sense la seva aportació seria impossible poder donar-li a la festa i a l'organització un caràcter tan professional.

Cal recordar que a l'edició del 97, es va aconseguir un rècord Guinness de participació, encara que no era el nostre principal objectiu, però sí que ens va motivar per organitzar-la amb una il·lusió especial. Fins ara la major concentració que s'havia fet d'aquestes característiques era de 318 vehicles que curiosament s'havia celebrat a Espanya a la ciutat de Múrcia. Però una vegada superada aquesta xifra amb uns 500 vehicles aproximadament, l'empresa Veymasa organitzadora de la concentració a Múrcia se la va prendre de caràcter personal i en el 98 van organitzar una reunió on van anar 600 tot terreny.

Rodi Aventur té preparades una sèrie d'activitats pel matí. El primer acte serà la rebuda oficial per part de les autoritats de Balaguer, desfilada de gegants de Balaguer i esmorzar al Parc de la



CAVA DE CIGARS · ARTICLES FUMADOR · TIMBRES

i... més coses

C/ Dr. Fleming, 45 - Tel. 973 451219 - BALAGUER

Transsegr. A continuació es donarà sortida oficial als primers vehicles, que sortiran escalonadament de 10 en 10 cada minut, però sempre partint de la base que la Rodi Aventur no té caràcter competitiu. És una ruta on es posa en pràctica la concentració i l'orientació. Tots els participants disposen d'un rutòmetre que crulla a crulla se'ls indica la direcció a seguir. S'ha d'estar molt atent per no perdre's.

La ruta comença a Balaguer i passa a través de camins de les poblacions de Castelló de Farfanya, Menàrguens, Albosa, Torrelameu, Corbins, Lleida, Alpicat, Gimènells amb final després de 60 Kms. a les Basses d'Alpicat de Lleida.

La ruta en si, té una dificultat mitja que qualsevol participant respectant el rutòmetre i els consells dels monitors que haurà en les zones més complicades del circuit, pot superar tranquil·lament. El rutòmetre tindrà una durada aproximada amb avituallament i alguna parada per veure el paisatge d'unes tres hores.

A l'arribada a les Basses d'Alpicat hi ha una sèrie d'activitats preparades a les Basses. En primer lloc agafar forces, la Fonda del Nastasi tindrà preparat un dinar per a tot el grup. A partir d'aquí els participants podran gaudir de les següents activitats:

- Circuit Ginkama d'habilitat per als 4x4 a la finca annexa a les Basses (amb monitor)
- Cucanyes i taller de marionetes per als nens a càrrec del grup SIDRAL
- Animació i festa a càrrec del grup XIP-XAP. Tir amb arc, bitlles, globus cautius, passejos, muntar a cavall i atraccions per als més petits (matalassos inflables)

Totes les activitats i l'esmorzar són gratuïts. Únicament pagaran 500 pessetes els participants que es quedin a dinar.



**CENTRES
KIRMA**

Escola d'Ensenyament

**CURS DE
QUIROMASSATGE
99-2000**

OBERTA INSCRIPCIÓ

CENTRE MÈDIC KIRMA, Passeig de Ronda 124 esc. 1 altell 1r - Tel. 973 242317 / 973 243512 - 25008 LLEIDA
RUVEM'S RECUPERACIÓ, Av. Generalitat, 2 2on - Tel. 973 712348 - 25230 MOLLERUSSA (Lleida)

Bones senyals

Quan em llegireu, haurà passat un altre onze de Setembre. Diada de Catalunya. Data que ha caigut en una festa i en un dia més per a què els polítics facin el corresponent acte de la seva comèdia, i molt més en vigílies d'eleccions. Malgrat tot és per alegrar-se'n, però de la identificació del poble amb tot el seu significat ni se'n pot parlar. No existeix. Ja que això és trist, en la societat d'avui, és millor no parlar-ne. Hem vist una bona cosa i molt assenyada, i és la celebració conjunta pel Consell Comarcal i per l'Ajuntament, de la Diada. En les invitacions conjuntes es demostra d'una manera visible que algun camí en comú es vol fer, i això és bo. Seria hora ja, que els Consells Comarcals deixessin d'esser un patrimoni d'un sol partit i cau d'un sol color. En una societat catalana, on el PSC-PSOE ocupa un gran lloc. On també el col·legi electoral dona una quantitat prou significativa de vots a aquesta opció, és necessari que CiU es vagi acostumant a pensar que el cel i la terra no són seus.

A part d'aquestes consideracions, també és hora d'apartar aquesta trista imatge oferida en el petit món del polític pueblerí. M'explico. En molts moments aquest polític localista cau en un sectarisme mesquí i pobre, que fins i tot embruta al seu partit. Vetant a comerços i professionals. Facilitant o dificultant les accions dels seus administrats, segons li consti al seu fitxer personal el color que pugui tenir aquella persona.

Els grans alcaldes que ha donat a Catalunya el PSC-PSOE ho són -em sembla a mi-, perquè en molts moments, en el dia a dia, han obrat més com ciutadans que volen el bé de la seva ciutat que no pensant en el color i el partit del seu interlocutor. I no vull oblidar als altres partits que també els tenen per orgull seu i amb molta honra.

Amb vint-i-cinc anys de democràcia, no s'ha caminat prou en aquesta direcció. Imaginar-se que el que pensa i actua de diferent manera és un sicari del bàndol contrari, és demostrar una estreït de mires aterridora.

En la invitació que em varen ensenyar pels actes ressenyats al començament, sí que vaig trobar a faltar el nom de l'artista de l'obra "L'Escull", i crec que és una falta garrafal. És un greu pecat d'omissió. Clar que també penso que potser en el cost pagat, ja hi va inclosa aquesta manca de delicadesa. No té més importància.

Les avantatges d'aquestes obres "d'art", són innombrables. A part d'esser un magnífic lloc per fer-hi un niu les cigonyes -i això sí que ens té d'alegrar ara que sabem que els africans se les mengen-, donarà feina cada any per netejar-la i mantenir-la, si no volem que la seva visió sigui entristidora com els arbres que l'envolten. Quan es té sort, se'n té l, i les pluges darreres han evitat que aquesta inauguració estigués emmarcada per uns arbres desfullats i morts de set, com a conseqüència d'espantar-se em suposo el reg incorporat, amb el pes dels vehicles de les firetes. Que consti que no és una crítica, és una observació d'un fet fàcil d'arranjar, i que milloraria la visió d'una entrada a Balaguer que ha tingut força èxit pels passejants i que dintre de poc serà una rèplica del Pere III.

Per cert, l'altre dia vaig parlar amb el Comte Jaume d'Urgell i em va dir que aquest any ha trobat a faltar les flors i el fet polític i nacionalista que cada any es feia al seu voltant. Estava vertaderament preocupat. Li vaig intentar explicar que tot canvia.

La seva resposta us prometo donar-vos-la a conèixer.

C.G.A.

Els nens saharauis ja han marxats

El dissabte dia 28 d'agost ens van dir adéu els nens saharauis que van estar entre nosaltres aquests dos mesos d'estiu.

Van marxar contents primerament perquè allà en aquella terra tan inhòspita van deixar la seva gent, els seus pares, els seus germans, però també van marxar contents perquè duïen unes bosses plenes que no hi cabia ni una agulla més. Plenes de tot allò que ells necessiten i que els seus pares moltes vegades no els poden donar. Cada família va fer tot allò que podia perquè marxessin ben equipats, però també es va tenir la col·laboració d'establiments comercials de Balaguer que van fer bona aportació.

Volíem que aquests curs no

els faltés material escolar i vam comptar amb llibreries de Balaguer que s'hi van bolcar, volíem calçar-los i vestir-los i la col·laboració d'algunes botigues d'esport i sabateries de Balaguer va ser extraordinària.

Com que les motxilles les teníem plenes i déu n'hi do el que encara ens quedava, vam poder enviar a Barcelona tot el que era d'hivern per aquells nens saharauis que hauran de quedar-se a Catalunya per tal de sotmetre's a alguna intervenció quirúrgica o bé tractament de llarga durada. La resta de material els el portarem quan al desembre algunes famílies de Balaguer aniran a visitar-los, ja que l'associació d'amics del Poble Sahraui organitza un viatge per a qui vulgui anar a veu-



Laboratori
Dr. M. PEREMIQUET i LLUCH
Metge
Especialista d'Anàlisis Clíniques
ALÈRGIA - BIOQUÍMICA - HEMATOLOGIA
BACTERIOLOGIA - HORMONES - IMMUNOSEROLOGIA

HORARI:
diari de 9h a 11h.

Infermera
NÚRIA TRIBÓ
Presa de tensió arterial
Injeccions (Consulta o domicili)

C/ Dr. Fleming, 19
Tel. 973 446699
BALAGUER

CONSTRUCCIONS



LLUÍS M. VÁZQUEZ

CONSTRUCCIONS EN GENERAL

ELECTRICITAT · FONTANERIA · CALEFACCIÓ

Av. 11 de Setembre, 144 2n 2a
25337 BELLCAIRE D'URGELL (Lleida)
Tel. 973 586293 · Tel. mòbil 616 386402



re la seua realitat quotidiana.

Hem d'agrair també la gentilesa d'una òptica Balaguerina que ens va regalar totes les ulleres que vam haver de posar a aquests nens.

Vam endegar una campanya de recollida de diners per a comprar roba, ulleres, material escolar i plaques solars. Quatre elements que consideràvem bàsics per al seu desenvolupament. Els tres primers ens els van proporcionar establiments solidaris de Balaguer i el tercer l'aconsegüirem gràcies a les aportacions d'una col·lecta que vàrem fer el dissabte 24 de juliol i gràcies a

les aportacions de particulars que es van dipositant al n° de compte que restarà obert a la «Caixa» fins al novembre, temps en que segons el recollit es compraran les plaques solars. S'intentarà que tots els nens que han passat per Balaguer aquest estiu, se'ls instal·li una placa solar més gran o més petita i puguin tenir un llum a les seves tendes.

Gràcies a les famílies que han fet possible el projecte de 1.999 i encoratgem a d'altres per a que el del 2.000 sigui una realitat.

Rosa Mari Gràcia
(Responsable del projecte)

Campionat d'Escacs Actius a Valfogona



Com cada any el Club d'Escacs Valfogona organitza el Torneig d'Escacs Actius consolidant cada vegada més el seu lideratge a les nostres comarques.

Enguany el campionat es celebrarà els dies 18 i 19 de setembre al carrer Major de la població. Les partides seran de vint-i-cinc minuts per jugador i a caiguda de bandera, utilitzant el reglament de la Federació Catalana d'Escacs.

El sistema de desempat serà el de Bucholz (traient els dos pitjors)

El guanyador del campionat es portarà la quantitat de 100.000 pessetes i el trofeu de campió.



RESTAURANT

El Caliu d'en Ton
des de 1987

**Especialistes en Banquets,
Bodes, Comunions i Convencions**
2 salons a la seva disposició

Un lloc diferent per les teves celebracions

Ctra. 1313 Lleida-Puigcerdà, km. 22 (A 2 km de Balaguer) - Tel. 973 447085

**LA MANERA MÉS FÀCIL I PRODUCTIVA
DE ANUNCIAR EL QUE VOSTÈ VULGUI**

groc
REVISTA QUINZENAL
INFORMACIÓ I SERVEIS

**4.500 revistes repartides gratuïtament cada quinze dies
entre 16 pobles de la Noguera**

Cursos de català per a adults a l'Ajuntament de Balaguer

Nivell A (90 h) - NO CATALANOPARLANTS

Nivell ELEMENTAL (90 h) - Nivell B

Nivell MITJÀ (90 h) - Nivell C

Obtenció de titulacions oficials

Matrícules: del 20 de setembre al 5 d'octubre

Horari: d'11 a 1 a la sala d'actes de l'Ajuntament de Balaguer

Reunió inici de curs: 28 d'octubre a 2/4 de 9 del vespre

Informació: Servei Comarcal de Català, tel. 973 448933 o a l'Ajuntament de Balaguer



CONSORCI PER A
LA NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA



Ajuntament de
Balaguer

Campanya de recaptació pro-campanes

Col·labora l'associació de les dones d'Almatà en la campanya per a les campanes de Santa Maria de Balaguer.

No sabem si alguna vegada us heu parat a pensar la quantitat d'Associacions que hi ha a la nostra ciutat. Segurament que sí, però de segur que no sabeu la gran quantitat d'activitats que es realitzen mitjançant aquestes associacions que desinteressadament i amb molt d'esforç demostren dia darrera dia, la gran vitalitat i l'esperit il·lusionat de realitzar aquests actes o activitats dinamitzant així la nostra ciutat.

De debò que és d'agrair a cadascuna de les persones d'aquestes associacions, l'esforç i la dedicació que hi posem per no deixar que la ciutat caigui en una quotidianitat constant, i es deixi de fer moltes coses per falta d'il·lusió i per falta de gent amb empena. Des d'aquestes ratlles volem agrair a totes aquelles persones que col·laboren en aquestes campanyes per aconseguir revitalitzar la ciutat.

Així, doncs, amics, la nostra associació vol també

col·laborar en aquesta campanya de recaptació de fons per a les campanes de Santa Maria, i per fer-ho, hem organitzat un acte que es durà a terme el proper diumenge dia 19 de setembre, a 2/4 de 6 de la tarda, al Claustre del Consell Comarcal de la Noguera.

L'acte consistirà en una mostra de les noves tendències de la moda tardor-hivern en que participen diferents establiments comercials del sector de Balaguer. A continuació és realitzarà una desfilada de models de paper de la Sra. Maria Prenafeta de Mollerussa, la qual ha participat en diverses edicions a la mostra de vestits de paper de la ciutat, que es celebra anualment per la festivitat de Santa Llúcia. En aquest acte es demanarà als assistents un donatiu de 500 ptes que es destinaran íntegrament a la campanya de recaptació de fons per a les campanes de Santa Maria.

Desitgem, doncs, que aquest acte us agradi i esperem la vostra assistència i participació.

Associació de dones d'Almatà

DESFILADA DE MODELS DE VESTITS DE PAPER

de la Sra. Maria Prenafeta de Mollerussa

"PRO CAMPANES DE SANTA MARIA"

DIA: Diumenge, 19 de setembre
HORA: 6'30 h. de la tarda
LLOC: Consell Comarcal de la Noguera

També hi haurà una mostra de les noves tendències de la moda tardor-hivern, on hi participaran diferents establiments de la Ciutat de Balaguer

ORGANITZA:

Associació de Dones d'Almatà

COL·LABORA:

Consell Comarcal de la Noguera
Oficina de Benestar Social de Balaguer

EiNA

Centre de Reforç Escolar

Centre de Reforç Escolar

C/ Barcelona, 36 entresol 1a
Tel. 973 447911 - BALAGUER

- Classes de repàs (Primària, ESO, BUP, FP COU)
- Tècniques d'estudi
- Tècniques de lectura i comprensió de textos
- Tècniques de redacció
- Preparació per les Proves d'Aptitud per a l'Accés a la Universitat (Selectivitat)
- Preparació per a les proves d'accés als cicles formatius de grau mitjà i superior

GRUPS REDUÏTS

PROFESSORS LLICENCIATS

inauguració del monument "L'escull"



El proper 11 de setembre, Diada Nacional de Catalunya, es va inaugurar oficialment el monument "L'Escull", obra de l'artista Balaguerí Josep Mateu, en un acte organitzat conjuntament entre l'Ajuntament de Balaguer i el Consell Comarcal de la Noguera.

En l'acte inaugural l'alcalde de Balaguer, Miquel Aguilà, va explicar que l'iniciativa de construir el monument es devia als esforços del propi autor i de l'anterior regidor de Cultura, Rafel Molina. La idea havia sorgit durant una exposició fotogràfica a la capital de la Noguera, celebrada fa un parell d'anys.

Aguilà va afirmar també que la llengua és allò que uneix als Països Catalans.

Durant l'acte, el president del Consell Comarcal, Marcel·lí Guillaumet va remarcar que les institucions han de treballar unides, demanar més quota d'autogovern i recordant la recuperació de les llibertats durant aquest any de democràcia.

L'alcalde de l'Alguer, Tonino Baldino, va insistir també en la unitat del català i va remarcar els vincles històrics amb la ciutat de Balaguer. Baldino va dir que "el pas del temps no ha esborrat les tradicions i que ser alguerès és ser català de Cerdanya i d'Itàlia.

Com a cloenda dels actes el grup de música tradicional Urbàlia Rurana, procedent de la comunitat Valenciana va amenitzar la festa.

SERVEI GRUA 24 HS.

Garatge Sport

JOSEP SALUD I PLA

Hostal Nou, 19 - Tel. 973 445438
Tel. mòbil 608.93.96.88



CITROËN

Nutrició animal. Obesitat

L'obesitat és l'enfermetat nutricional més freqüent en gossos, gats i humans. Es considera que un animal és obès quan supera el 15% del seu pes òptim en el punt que comencen a aparèixer problemes de salut. L'incidència de l'obesitat augmenta amb l'edat, a mesura que els animals es fan més vells augmenten els seus dipòsits de greix i disminueixen la seva massa muscular, ademés als animals vells tenen una activitat reduïda amb lo qual disminueixen les necessitats calòriques que són aproximadament un 20% menors que les d'un animal jove i actiu. L'obesitat és dona amb més freqüència en femelles que en mascles i la castració també és un factor predisponent. En quant a les races més propenses a l'obesitat són: labrador, cocker, teckel, basset, etc. Es donen també símptomes d'obesitat en els gossos i gats que tenen propietaris d'una edat avançada ja que això es deu al poc exercici que fan aquestes persones i els seus animals, així com la tendència que tenen a donar alimentació de tipus casolà. En el cas dels gats, és més fàcil estimar el grau d'obesitat ja que quasi tots els gats sans adults no obesos pesen entre 3,5Kg i 4Kg.

Efectes de l'Obesitat

A part de la pitjor aparença física que apareix de l'obesitat, els animals grassos són menys actius i poc sans. Tenen una vida més curta i són disposats a sofrir diversos tipus de malalties com per exemple problemes circulatoris, pell, alteracions de la reproducció, aparell locomotor, etc.

Causes de l'obesitat

La causa de l'obesitat és simple: l'ingestió d'energia diària és més alta que les seves necessitats, vol dir que l'animal menja més del necessari. És a dir, que amb que li donem un 1% més de l'energia que necessita, al cap de 5-7 anys pesarà un 25% més del que desitgem. Les pressions socials que afecten a l'ingestió d'un

TALLERS V. XAVIER ADSUAR



REPARACIÓ GENERAL DE
TOTTIPUS DE VEHICLES

DEUTZ
FAHR

Frenòmetre - Alineació i canvi de pneumàtics
Contrapesat de rodes i nivell CO

C/ Urgell, 89 (Davant Camp de futbol) - Tel. 973 447510 - BALAGUER

aliment serien: la competència entre els animals i pur plaer de menjar. Normalment quan dos o més animals menjen junts, ingereixen més aliment que si ho fessin per separat; això es deu a l'instint d'ingerir més aliment, el més ràpid possible, abans que els altres animals; ademés molts gossos mengen molt perquè els seus propietaris els acaricien quan s'ho mengen tot i el propietari pensa que els gos s'ho menja tot perquè disfruta fent-ho i també creu que així l'estima més.

Factors de dieta

La majoria dels fabricants fan servir com a argument de venda la palatabilitat ja que els propietaris la valoren molt i prefereixen un aliment que a l'animal li agradi molt sense tenir en compte el contingut en nutrients, per això cada dia són més palatables i hi ha més gossos obesos. No obstant, al donar-los un aliment poc palatable, el desprecien o mengen molt menys que els animals no obesos.

Tractament de l'obesitat

Hi ha punts possibles en un programa de reducció de pes.
1er. El psicològic. Hem de convèncer a totes les persones del seu voltant que ha d'aprimar-se. Si ho aconseguim aquesta cooperació de les persones que el rodejen, l'únic que fem és perdre el temps.
2on. Exercici. Per aconseguir que l'animal perdi pes, hem de produir-li un dèficit energètic, això ho podem aconseguir mitjançant la reducció de la ingestió calòrica o augmentant el consum d'energia de l'organisme mitjançant exercici però hem de tenir en compte que una activitat física important, augmenta l'apetit i per tant la ingestió. L'exercici augmenta les possibilitats d'èxit en un programa de reducció de pes perquè augmenta el consum d'energia, disminueix o modifica l'apetit, evita la pèrdua de massa muscular i òsea i millora la funció cardio-vascular; ademés, la persona que exercita l'animal, també es beneficiarà de l'activitat física. A l'interrompre el programa d'exercici hem de fer-ho de forma gradual, del contrari és possible que l'animal guanyi pes ràpidament.
3er. Dietes recomanades. És molt important que sigui una dieta equilibrada en quant als nutrients no energètics (dieta comercial). Administrar l'aliment 2 o 3 copes al dia si potser. Mantenir a l'animal allunyat quan s'està cuinant o menjant per a que no vegui ni oïri els animals i se l'estimuli encara més l'apetit. Almenys 2 passejos diaris a pas ràpid.

Conxita Montull

C O N S U L T O R S

**CENTRE D'ASSESSORAMENT FISCAL, JURÍDIC,
LABORAL, GESTORIA, COMPTABLE,
GESTIÓ DE PATRIMONIS,
SOCIETATS, COMUNITATS I ASSEGURANCES**

Pl. Pau Casals, 6 pral. Tel. 973 450555 Fax 973 450809 25600 BALAGUER
Ps. de Ronda, 57 baixos Tel. 973 282818 Fax 973 282929 25006 LLEIDA

Professionals en l'ART DE LA FOTOGRAFIA

BODES, COMUNIONS, BATEJOS, ...

amb la garantia i qualitat dels productes



LABORATORI PROPÍ PER A TREBALLS EN

BLANC i NEGRE

clic  clac

f o t o g r a f i a

La fotografia del nou mil·lenni

Passeig de l'Estació, 17. 1r pis - Tels. 973 449236 - 25600 BALAGUER



Finques Rubies

XAVIER RÚBIES RÚBIES - A.E.P.I. n. 300 - CORREDOR DE FINQUES

Jacint Verdaguer, 19 baixos
Tel. 973 44 79 58
Fax 973 45 07 97
BALAGUER

PISOS EN VENDA BALAGUER

- Pl. de l'Alguer, 3h. 8.500.000 PTA.
 - Av. Pere III, 130m². 16.500.000 PTA.
 - Pare Sanahuja, 5è pis, 6.500.000 ptes.
 - C/ Lleida, 5è pis amb ascensor. Preu: 6.700.000 ptes.
 - Av. Pere III, 200m², amb 2 places de parking i traster.
 - Horts en venda a l'Horta d'Amunt.
 - Pis a Lleida, c/ Neptú, davant de l'escriptori. 110m² útils, 4 hab., ascens. i calef., moblat. Preu: 9.500.000 ptes.
 - A Barcelona oportunitat, pis seminou especial per a minusvàlids, 4 hab., 2 banys, garatge, etc.
- PISOS NOUS EN CONSTRUCCIÓ** al c/ Cervantes xamfrà c/ Montroig. INFORMI'S.

PISOS DE LLOGUER

- Pere III, 5 hab. i pàrquing.

PÀRQUINGS

- Venda C/ Sanahuja, tancat. 1.600.000
- Lloguer al Portalet.
- Venda/lloguer al c/ Urgell.

MAGATZEMS EN LLOGUER

- C/ Pare Sanahuja.
- Varis a la Pl. Mercadal.

MAGATZEMS EN VENDA

- C/ Gregori Marañón, 60.000 ptes/m².
- C/ Urgell, 500m².
- Magatzem de 550m² a Tàrraga. 25.000.000 PTA

Degut a la gran demanda de vivendes de lloguer, sol·licitem als propietaris que posseeixin pisos desocupats als quals els interessi tenir una rendibilitat en lloguer o en venda, es dirigeixin a les nostres oficines, on se'ls informará ampliament de sistema d'arrendament o financiació.

CASES EN VENDA BALAGUER

- C/ Lleida, amb jardí. 17.000.000 ptes.
- C/ Cuatrecasas, casa gran. 4.500.000 ptes negociables.
- C/ Almatà, 300m² construïts.
- C/ Gregori Marañón, amb garatge.

BELLCAIRE

- Casa a l'Av. 11 de Setembre. Façana a dos carrers. 8.000.000.

FONTLLONGA

- OPORTUNITAT. Gran casa totalment nova amb excel·lents vistes. 21.000.000 ptes.

VILALLÉ

- Pis moblat amb 3 hab., calefacció. 11.000.000 ptes. OPORTUNITAT.

GERB

- Parcel·les per construir 8.000 ptes/m.
- Xalet amb magatzem i parti. 21.000.000 PTA

LINYOLA

- Casa pairal de 505m².

TAHULL

- Apartament 80m², més boardilla, garatge i totalment moblat.
- Apartament 90m² útils, moblat i amb garatge. 20.000.000 PTA.

CASTELLÓ DE FARFANYA

- Casa al C/ Sant Roc per 8 milions.
- Casa per 3.000.000 ptes.
- Casa per 12.000.000 ptes.
- Casa amb 2 plantes, un pis per planta. Baixos amb garatge i magatzem. Seminova.

S. LLORENÇ DE MONTGAI

- Casa amb terrassa volant sobre el pantà, amb 4 hab., bany, aseo i embarcadero.

VALLFOGONA DE BALAGUER

- Casa en construcció amb 3 hab, bany i aseo, 2 garatges i jardí. Preu: 15.500.000 ptes.

CAMARASA

- Gatarge doble amb possibilitat de construir a sobre. Bona situació.
- Parcel·la per construcció de 144m².

TORREDEMBARRA

- Pis en venda.

LA RÀPITA

- Parcel·les edificables.
- Casa acabada.

BELLVÍS

- Pati de 1000m² per a construir. 3.000.000.

VILAFORTUNY

- Casa adosada amb jardí. Preu: 9.500.000 ptes.

ALGERRI

- Casa al C/ Portal. 4.500.000 ptes.
- Casa a la Pl. Ajuntament, molt gran. 9.000.000 ptes.
- Casa moblada amb baixos i boardilla. 5.000.000 PTA.

VIELHA

- Apartament funeral i funeralet. Dúplex.

ROC DE SANT CAIETÀ

(Tarragona)

- Xalet amb piscina i jardí particular.

JUNCOSA DE LES GARRIGUES

- Finca de 40Ha planta d'oliveres. Preu: 10.000.000 ptes.

OPORTUNITAT. CASES

- ADOSADES A LA COSTA BRAVA.** Des de 9.500.000 PTA a 12.000.000 PTA.



Demana els teus punts amb cada consumició i amb la suma aconseguirà algun d'aquests regals

PLANETA

Promoció vàlida per divendres i diumenge fins esgotar existències

De "Marxa". per Balaguer



DE CONCERT

Concert d'AEROSMITH, Artista invitat THE BLACK CROWES
Dia 15 de juliol de 1999 al Palau Sant Jordi de Barcelona

Dues setmanes especialment interessants a Barcelona pels que ens agrada la música en directe, però grups massa concentrats en el temps per les nostres castigades economies: Johnny Winter, Metallica i Monster Magnet, Lenny Kravitz, Mike Oldfield, Van Morrison, etc. Us imagineu què n'hagués resultat d'un gran festival internacional d'estiu a Catalunya? Els clarament afavorits han resultat els fans madrilenys, amb el Gutierrez Festival i el Festimad. I nosaltres amb la difícil i desagradable situació d'elegir o descartar els concerts...

Bé, nosaltres ens varem decidir pel hard rock, i va ser una gran elecció. Us en faig cinc cèntims.

Comença el concert, i la cridòria fa entendre als més despistats que els Black Crowes no són uns simples teloners, sinó uns invitats de luxe per la gira europea dels Aerosmith. El fet de veure moltes samarretes dels 'Crowes, que la gent es desfés de gust des del començament fins al final del concert, i que les cançons fossin corejades pels milers de gargantes que allí estàvem aplegats confirma la meua afirmació.

Un Chris especialment comunicatiu, sobretot per la resposta del públic entusiasmada. Les emocions d'una gran banda tocant de manera més vacil·lona les seves cançons, no limitant-se a repetir-les com al disc. En un moment em vaig veure transportat al mític Woodstock de fa 30 anys. Sí, en l'aire flotava molt bon rotllo.

Quan vaig sentir en directe "Twice as hard", "Sayin' things", "Hard to handle" o "Jealous again" del primer disc "Shake your moneymaker" m'envairen els records d'aquell retorn del rock a les essències i so dels anys 70. El primer disc va ser coprotagonista aquella nit amb el darrer "By your side". 10 anys després d'aquell disc, l'essència del seu rock continua vigent: "Go faster", "Heavy", etc. Els Black Crowes es van "oblidar" dels altres discos, una hora no dona per més! Es van acomiadar amb "Remedy", tota una lliçó magistral.

Us he de confessar que en acabar vaig tenir desitjos impurs: volia que no toquessin Aerosmith, continuar amb Black Crowes dues hores més! Però la nit va acabar de manera també fantàstica. No em puc queixar pas!

El grup va estar acompanyat per dues coristes i uns teclats. Que el Rick Robinson era un bon guitarrista de rythm & blues ja ho sabíem, que el pes de l'espectacle el posaria el seu germà Chris també, però no sabíem que el bateria Steve Gorman era un hortera: americana i pantalons verds! Aquesta vegada li perdonarem, ja que va ser molt simpàtic amb el nostre company Francesc, al que li va signar les nostres entrades quan se'l va trobar unes hores abans del concert per les Rambles.

Concert curt, però que els va permetre duplicar els assistents de les anteriors visites dels Black Crowes a Barcelona: any 92 a Zeleste i any 95 a la Vall d'Hebron. I és que el públic va respondre.

Els Aerosmith van ser els protagonistes de la segona part del concert. La deixem per una propera ocasió.

Xavier Saiz i Sellart
spurnarock@arrakis.es



Passeig de l'Estació
BALAGUER

C/ Sant Lluís
cantonada Ps. de l'Estació
BALAGUER



Viu el multiambient

Ps. Estació
BALAGUER



Pl. Pau Casals - BALAGUER



Sala



Cats

Passeig de l'estació, 62 - BALAGUER



Cafeteria

Passeig de l'estació, 47-49 Balaguer
☎ 973 450529

TOT PER
ENDUR

BAGUETES
TORRADES
PIZZES
AMANIDES
PATATES XIPS

Condes

Av. Pere III, 39
25600 Balaguer
Tel. 973 443007

BAR



BÀRBAR

PIZZES A LA PEDRA · PLATS COMBINATS
AMPLI ASSORTIT EN TAPES
Especialitat de la casa: Barbaritats

Cuina a la brasa,
amb els millors vins
de la comarca

C/ Barcelona, 64
Tel. 973 443048 · BALAGUER



CLUB FUTBOL SALA VIPLA BALAGUER



Comercial Vipla, s.a.

Categoria: Primera Nacional "B"
LLIGA 1999/2000

**El Club Futbol Sala
Vipla Balaguer,
vol que la nostra
ciutat visqui
el futbol sala.
Tú hi pots col·laborar,
FES-TE SOCI !**

CALENDARI DE PARTITS A CASA

09/10/99	CFS VIPLA BALAGUER - MIRO MARTORELL
16/10/99	CFS VIPLA BALAGUER - SAN MIGUEL
30/10/99	CFS VIPLA BALAGUER - SICORIS "B"
13/11/99	CFS VIPLA BALAGUER - ADRIANENSE F.S.
27/11/99	CFS VIPLA BALAGUER - LAGUNA CAMBRILS
11/12/99	CFS VIPLA BALAGUER - ESPLUGUES S.C.F.S.
08/01/00	CFS VIPLA BALAGUER - RUBI "B" F.S.
22/01/00	CFS VIPLA BALAGUER - SANT FELIUENC F.S.
29/01/00	CFS VIPLA BALAGUER - KIS RIONE NEUMAT. PUE
19/02/00	CFS VIPLA BALAGUER - SANT ANDREU A.E.
04/03/00	CFS VIPLA BALAGUER - PINTURAS LEPANTO
18/03/00	CFS VIPLA BALAGUER - POMAR A.V.V.
08/04/00	CFS VIPLA BALAGUER - FINQUES SANT QUIRZE
06/05/00	CFS VIPLA BALAGUER - BONAIRE T.A.I.C.
20/05/00	CFS VIPLA BALAGUER - MAXROS PERU F.S.

Amb el recolçament de:

ESPORTS
MONTSEC



Ajuntament
de Balaguer

Diputació
de Lleida

VIVER

iberCaja

DIAZ SUBIAS

Caixa  Penedès



Per fer-te soci omple aquesta butlleta

Dades personals

Nom i cognoms _____

Adreça _____

CP _____ Població _____ Telèfon _____

PREU PER SOCI: 1.000 PTA

Pagament:

IBERCAJA, Balaguer. Número de compte: 2085-9459-14-0300100022

CAIXA PENEDÈS, Balaguer. Número de compte: 2081-0273-11-3300001443

Entregueu la butlleta a l'entitat bancària en el moment de fer l'ingrés.
També podeu adreçar-vos al Club mitjançant el Telf. 649 683656, a la nostra adreça de correu electrònic ppfilm@teleline.es o a la pàgina Web www.teleline.es/personal/ppfilm.

Del CF Balaguer

El Balaguer comença arrasant en el primer partit

2a jornada	05-09-99	3a jornada	12-09-99
BALAGUER	3	BALAGUER	1
EUROPA	2	BADALONA	1

El Balaguer continua en els primers llocs de la classificació ja que va guanyar a l'Europa en un partit molt disputat.

El primer gol de l'equip de la Noguera arribà en el minut 23 de penal que transformà Juanjo Tenorio, però les coses es complicaren quan abans del descans l'equip de l'Europa es posà davant en el marcador amb dos gols.

En els últims minuts de partit els jugadors de Viladegut van poder remuntar i donar la volta al marcador amb gols de Joel i Campabadal que donaren la victòria a un Balaguer que veia com se li escapaven els punts.

El Balaguer ha deixat escapar els dos primers punts de la temporada a l'empatar a un gol davant d'un Badalona molt treballador que va fer que l'equip de la Noguera tingués molts problemes per arribar a la seva porteria.

Les coses es van complicar en excés per un Balaguer que abans d'arribar al descans veia com el marcador se li posava en contra.

En els últims minuts de la segona part, l'equip de la Noguera va poder recuperar un punt gràcies a la transformació d'un penal per part de Juanjo Tenorio.

CLASSIFICACIÓ	1. Palamós	9	11. Barcelona C	4
	2. Mataró	7	12. Gavà	4
	3. BALAGUER	7	13. Horta	3
	4. Banyoles	7	14. Europa	3
	5. Espanyol B	6	15. Reus	3
	6. Tortosa	6	16. Girona	3
	7. Tàrraga	6	17. Guixols	1
	8. E. Badaloní	6	18. Manlleu	1
	9. Cornellà	5	19. Vilobí	0
	10. Badalona	4	20. Vic	0

PROPERES PARTITS	19-09-99: Gavà - BALAGUER
	26-09-99: BALAGUER - Horta

Del Club Futbol Sala Vipla Balaguer

El CFS Vipla-Balaguer estrena categoria en aquesta temporada i ho fa amb una extensa renovació de plantilla. Aquets any el primer entrenador serà Dani Vives, Rafa Martínez passa a ser el segon entrenador i Pep Fillat exercirà de delegat. Els jugadors són: Marcos Freixes, Jesús González, David García, Ferran Martínez, Domenec Marqués, Josep M. Martínez, Joan Duran, Juan Díaz, Jordi Torné, Ferran Bonet i Josan García. Les baixes d'aquesta temporada són: Xavi García, que jugarà al Tàrraga Lepanto, Pepe Torres que jugarà a La Sentiu, Joan Bernat i Xavi Vendrell.

La presentació pública del Club serà el diumenge dia 26 a 3/4 de 8 de la tarda, en un partit que disputarà contra el Andorra de la divisió de plata.

La temporada oficial començarà el dia 2 d'octubre amb un desplaçament a Tarragona. El primer partit a casa el disputarà contra el Miró Martorell el dia 9 d'octubre al poliesportiu de Balaguer.

V Copa Fleming de billar americà

La ha començat la V Copa Fleming de billar americà. Recordem que en aquesta competició, un cop els jugadors hagin finalitzat les 6 jornades que els hi pertocquen, els tres primers classificats passaran a jugar el Play-off final, del qual sortirà el guanyador de la present edició.

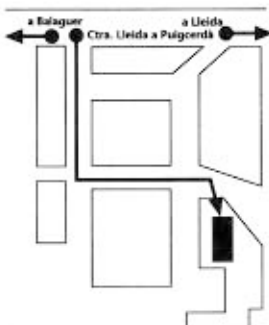
CLASSIFICACIÓ		punts	jorn.
	1. J.M. Marques	7	5
	2. C. Alcantara	6	4
	3. Pere Estruch JR	4	4
	4. Pere Estruch	3	4
	5. Sisco Muñoz	2	3
	6. David Gutierrez	1	1
	7. Jordi Capdevila	1	3
	8. Josep Vilarasau	0	0

NOGUERAPARC presenta:

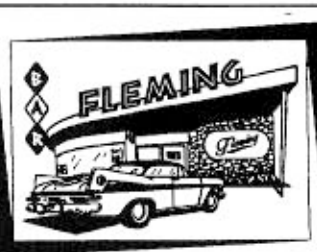
La tarjeta que estalvia diners

Molt senzill. Vostè agafa el cotxe per anar a treballar o passejar amb la família o les amistats. Nosaltres li proposem que mentre faci això, GUANYI DINERS.

- Com ho ha de fer?
Venint a repostar a NogueraParc.
- Quan ho pot fer?
Les 24 hores del dia, els 365 dies de l'any.
- Quant pot estalviar?
Molt! Quant més consumeixi, més descompte.
- Quantes pot tenir?
Una per cada membre de la família o empresa.
- A quina entitat bancària em comprometo?
Amb cap.
- Com la pot aconseguir?
Trucant al 973 448 986.



c/ Dr. Fleming, 37 baixos • **BALAGUER**



BAR FLEMING

Dr. Fleming, 37
Tel. 973 446932
BALAGUER

Església Evangèlica

Ctra. Camarasa, 25 -Tel. 973 445996 - 617 231931 - BALAGUER

¿Huyendo...?

Las encuestas señalan que más de las tres cuartas partes de la población española, afirma creer en Dios. Pero ¿Cuántos de ellos le recuerdan y le tienen en cuenta? Tal vez en una crisis, o cuando un familiar esta cerca de la muerte. O quizás para una boda en la iglesia, la primera comunión, navidad.

Pero no más que eso. La apatía moderna acerca del cristianismo constituye a menudo una forma evidente de escapismo. La gente tiene miedo de enfrentarse a lo que pueda significar el desafío del señor Jesús. ¿Habéis notado como la gente en general evita sentarse al lado de un hombre que vaya vestido como un ministro religioso, en el tren o en el autobús? ¿Y como algunos sienten verdadero terror de entrar a una iglesia? Detrás de todas estas actitudes esta el temor. Es el temor de que les recuerde al Dios que ya han olvidado hace mucho tiempo. De modo que huir es algo mucho más fácil y cómodo. Hay muchas formas en el mundo de hoy de escapismo. No siempre surge de un intento consciente de huir de Dios. A menudo es producto de la situación en el mundo, o la forma en que vivimos.

El sexo es probablemente la forma más común de alejarse de todo. Solo tenéis que echar una mirada al televisor, comprar un periódico o ver una propaganda tras otra, diciéndonos: «El sexo satisface, el sexo es el camino para sentirse realizado». El sexo se nos presenta como una terapia o una dieta de gourmets. El aluvión de películas y revistas eróticas se han extendido por todas partes. El gran mito parece haber triunfado. Sin embargo, sabemos que en realidad no es así. La infelicidad en los hogares va en aumento. Las esposas están descontentas. Las enfermedades venéreas y otras como el Sida van en aumento los abortos han aumentado de forma alarmante. Muchos dicen que el feto no es una persona hasta el tiempo que mejor a ellos se les antoje. Pero en realidad lo que quieren decir estas personas es: «Dejadnos tranquilos que hagamos uso del sexo cuando y como queramos. Si cometemos un error, lo lamentamos, pero siempre queda una solución, el aborto». ¿Como esta afectando esta actitud de violencia hacia un ser indefenso, al carácter nacional y personal? ¿Que diremos de las familias que se ven afectadas por las relaciones extramaritales y están rotas a causa del divorcio? ¿Que ocurre con los hijos? La respuesta es sencilla se les despoja del amor de uno o de ambas partes y en consecuencia se sienten traicionados.

Las drogas ocupan un lugar muy elevado en la lista de vías de escape para aquellos que deciden huir. Dentro de las drogas incluyo las duras como la heroína y cocaína, si bien en estos días están siendo menos populares por ser ampliamente reconocidas como sustancias mortíferas. Si embargo los tranquilizantes que

son recetados con toda facilidad por el médico de cabecera, los antidepresivos, los estimulantes, el rápido aumento el consumo de alcohol, etc; resultan ser de todos sumamente perturbadores. La verdad es que no hacen más que manifestar el resultado de las presiones de la vida moderna.

Jesucristo hace dos mil años vino a llevarnos esta pesada mochila del pecado de la diferentes ataduras que hay en el ser humano. Si Ud. empieza a sentir el dolor, el vacío en su corazón que nada lo sacia, sepa que hay una respuesta para Ud. venga a escuchar un mensaje que puede cambiar su vida para siempre. Si Ud. se encuentra bajo el dolor de sus problemas de la vida sepa que hay un camino mejor donde el dolor se transforma en sanidad y las derrotas en victoria. Acérquese a Jesús y experimentelo.

Iglesia Cristiana palabra de fe.

Poesies

No molesteu siusplau

No fumis, per què em fums?
fumant, tu em fums a mi,
el fum per als qui no fumen
el teu fum els fa tossir.

Fumant la teva fumera
el teu fum em fas absorbir,
deixa de fumar, no em fumis
el teu fum em molesta a mi.

Deixa el tabac i el fumar
que molesta la fumera,
que més de quatre et diran
ets pitjor que una carbonera.

Estem fumuts pel fumar
i cansats de tanta fumera,
els metges et diuen no fumis
i el difonen per la tele.

Tots estem atabalats dels sorolls de la ciutat

Les ciutats s'han fet molt
grans,
les motos espetegant,
l'accelerador a ple
els cotxes brament sense fre.

Atabalen pels carrers,
els camions tot ho atronen,
balcons i vidres tremolen
tant d'aprop com de lluny.

Els tubs d'escape fan fum
qui pot fer me's fumareda,
empastifant l'atmosfera,
per si no hi ha prou embussos
aquest xivarri de motos.

A la nit no pots dormir
pels carrers fan xirinola
no et queixis dels
contratemps,
això són coses del temps.

Les sirenes dels bombers
cavaloten els carrers,
tot plegt tot s'hi ajunta,
se'ns posa elscabells de punta.

Anem cap al camp companys,
que aquí no s'hi pot estar,
sentirem cantar els ocells
i serem lliures com ells.

Francesc Serra



EN VENDA MÀQUINA DE COLLIR AMETLLES

- PERFECTE ESTAT D'ÚS
- OBERTURA I TANCAMENT HIDRÀULIC
- PELADORA INCORPORADA
- DIPÒSIT D'AMETLLES PELADES

Situada a Balaguer. Raó tel. 973 445140, Ramon

Informàtica - Ofimàtica
Internet - Pàgines Web
Programació - Multimedia

Comptabilitat

Tots els nivells

Anglès
Francès - Alemany
Català - Nivells B i C



ACSER, S.C.C.L.

C/ Sant Lluís, 50 - Tel. 973 445912
BALAGUER

20%
descompte

en colònies
i perfums selectius



gotta
 PERFUMERIA • NETEJA

C/ Barcelona, 46. Balaguer

Tel. 973 44 71 41

LLEIDA (12 establiments) • ALCARRÀS • ALFARRÀS • ALMACELLES •
 BALAGUER • MOLLERUSSA • FRAGA • S. ESTEVE DE SESROVIRE • TARRAGONA



Ps. de l'Estació, 32
25600 BALAGUER
Tel. 973 448159

Mai havia estat tan
fàcil comprar un pis
100% Finançat!

Pis semi-nou de 90m2, 3 hab dobles, calef.
 ascensor, cuina-office totalment equipada, armari
 encastat, tot moblat, terrassa. **No deixi escapar**
 l'oportunitat. REF. 7
Millor que nou!

Pis seminou de 90m2, acabats de
 primeríssima qualitat. 3hab., banyera
 d'hidromassatge, galeria tancada,
 terrassa, ascensor, calef., A.A, terra
 de gres. **Únic a la seva zona.**
 REF. 4. **Vingui l'informarem!!**

Pis semi-moblat de 78m2,
 3hab., 1bany compl., galeria, 1 balcó,
 porter automàtic, mínimes despeses
 d'escala. REF. 10.
Entrada: 100.000. Al mes: 27.400.

Pis de 60 m2, 3 hab., bany i
 cuina reformats, terra de gres,
 galeria tancada. REF. 15
Entrada: 100.000. Al mes: 27.200.

Pis de 70m2, 3hab., galeria
 tancada, traster, terrassa, ext.
 alumini, terra de gres. REF. 23.
Entrada: 100.000. al mes: 40.200.

Primer pis de 80 m2 en molt bona
 zona. 3 hab., bany compl., rebost i
 balcó. **Oportunitat única.**
 REF. 33.
Entrada: 100.000. Al mes: 31.000

Pis de 68m2 3 hab., bany
 complert, traster, exterior d'alumini,
 molt assolellat **Vingui a**
 veure'l. REF. 45.
Entrada: 100.000. Al mes: 32.300.

Pis en molt bona zona de 195m2, 5
 hab., terrassa, 2 balcons, terra de
 parket, armari encastats, ascensor,
 calef. **Magnífiques panoràmiques.**
 REF. 46. **Vingui l'informarem sense**
 cap compromís

Pis de 110m2 4 hab. dobles, gran
 terrassa amb vistes panoràmiques,
 terra de parket, galeria tancada,
 ascensor i calef. **Gran oportunitat.**
 REF. 47
Vingui l'informarem!!

Pis de 60 m2 a reformar al
 seu gust, molt cèntric. 3 hab.,
 mínimes despeses de
 comunitat. **Millor que un**
 lloguer. REF. 55
Entrada: 100.000. Al mes: 19.100.

Pis de 70 m2 en zona molt
 tranquil·la, 3 hab., 1 bany
 compl., galeria tancada,
 mínimes despeses de
 comunitat. REF. 60.
Entrada: 100.000. Al mes: 23.000.

Si té el seu pis a la venda,
 aquest espai gratuït és per
 vostè. **Vingui i informi's**
 sense cap compromís!

Serveis

TELÈFONS ÚTILS

BALAGUER		CAMARASA	
AJUNTAMENT	973 445200	AJUNTAMENT	973 420009
GUÀRDIA CIVIL	973 445353	GUÀRDIA CIVIL	973 420008
GUÀRDIA URBANA	973 450000	CASTELLÓ DE FARFANYA	
CONSELL COMARCAL	973 448933	AJUNTAMENT	973 428007
BOMBERS	973 445080	GERB	
CAP II	973 446028	AJUNTAMENT	973 446099
SERVEI D'URGÈNCIES	973 447714	LA RÀPITA	
INSTITUT NACIONAL		TELÈFON PÚBLIC	973 445018
SEGURETAT SOCIAL	973 450408	MENARGUENS	
QUINTA SALUT L'ALIANÇA	973 447513	AJUNTAMENT	973 180205
CENTRE MÈDIC DE		CASA DEL METGE	973 180213
RECONeixEMENTS	973 448113	OS DE BALAGUER	
CREU ROJA	973 445796	AJUNTAMENT	973 438004
RENFE	973 445503	METGE	973 438003
ALSINA GRAELLS	973 445476	A.T.S.	973 438062
TAXIS PÚBLICS	973 445022	ESCOLES	973 438061
DESPATX PARROQUIAL	973 445342	RESIDÈNCIA	973 438169
ESCOLA EVANG. PENTECOSTAL	973 445996	SANT LLORENÇ	
I.N.E.M.	973 445316	TELÈFON PÚBLIC	973 420003
FUNERARIA SANT JOSEP	973 445786	ESCOLA DE NATURA	973 420250
973 445715 - 973 445829	973 390862	LA SENTIU	
FUNERARIA P. BUCHACA	973 446772	AJUNTAMENT	973 424005
CORREUS	973 445826	CASA DEL METGE	973 424058
JUTJAT N.1	973 451353	TÈRMENS	
JUTJAT N.2	973 451162	AJUNTAMENT 973 180010	973 180041
SALA DE PROCURADORS	973 451177	VALLFOGONA DE BALAGUER	
CROC	973 448273	AJUNTAMENT	973 432008
BELLCAIRE D'URCELL		CASA DEL METGE	973 432055
AJUNTAMENT	973 586005		
DISPENSARI MÈDIC	973 586249		
GUÀRDIA CIVIL	973 586016		

HORARI DE TRENS

SORTIDES BALAGUER	ARRIBADES LLEIDA	SORTIDES LLEIDA	ARRIBADES BALAGUER
07.41	08.14	08.30(1)	09.04
13.52	14.23	09.35(2)	10.09
19.26	19.55	13.15	13.49
BALAGUER	LA POBLA	20.45	21.19
09.04(1)	10.30	(1) No circula el diumenge, ni els dies 12/X, 1/X,	
10.09(2)	11.35	6, 8, 26/XII del 95 i 6/1, 14, 17/IV, 1/V del 95.	
13.49	15.21	(2) Circula diumenges i els dies 12/X, 1/X, 6, 8,	
21.19	22.45	26/XII del 94 i 6/1, 14, 17/IV, 1/V del 95.	

HORARI D'AUTOBUSOS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	14.06	SOLSONA	dilluns, dimarts
06.10	BARCELONA	feiners			dijous, dissabtes feiners
18.50	-	diumenges	14.06	PONS	dimarts i divendres
07.30	TÀRRAGA	feiners*	17.09	ESTERRI D'ÀNEU	feiners
12.00	-	dissabtes	13.15	ACRAMUNT	feiners
15.00	-	feiners, dissabtes NO*	19.45	-	feiners, dissabtes, NO
* enllaç amb Barcelona			14.00	ÀGER	dill., dim., dij
07.48	LLEIDA	feiners	17.00	-	dimarts, div. diss.
07.55	-	feiners, festes i diumenge			
09.15	-	feiners	SORT.	LLEIDA-BALAGUER	CALENDARI
10.54	-	diumenges	09.15		de dilluns a dissabte
13.30	-	època i dies escolars	11.00		de dilluns a dissabte
15.15	-	feiners dissabtes NO	12.30		de dilluns a dissabte
17.50	-	diari	13.30		de dilluns a divendres
09.50	SEU D'UR-PUIGERDÀ	diari	16.00		de dilluns a diumenge
16.30	-	diari	16.30		de dilluns a dissabte
			19.00		de dilluns a divendres

FARMÀCIES

BALAGUER		CASTELLÓ DE FARFANYA	
F. ALDÀVO - P. Estació, 10	973450214	ARASA PLA, G.	973428070
F. CLAVET - Sant Lluís, 6	973445384	LA SENTIU DE SIÓ	
F. MARCH - S. Jaume, 2	973445280	MONTSERRAT MIRATS	973425051
F. SALA - Pl. Mercadal, 38	973445087	OS DE BALAGUER	
BELLCAIRE D'URCELL		RUBIES PRAT, NÚRIA	973438136
BRUFÀU TUDELA, J.I.	973586466	VALLFOGONA DE BALAGUER	
CAMARASA		AIGUABELLA ALENTA, G.	973432151
CASPAR OSPITAL	973420200		

FARMÀCIES DE TORN A BALAGUER

De les 9 del matí del	13 agost	a les 9 del matí del	20 agost	SALA
De les 9 del matí del	20 agost	a les 9 del matí del	27 agost	CLAVET
De les 9 del matí del	27 agost	a les 9 del matí del	3 setemb	SALA
De les 9 del matí del	3 setemb	a les 9 del matí del	10 setemb	CLAVET

Anuncis

ES VEN pàrking tancat darrera Sant Domènec. Nou. Raó al tel. 607 938962.

ES LLOGA botiga ideal per fruiteria-verdureria al c/ Girona. Bona situació. També es lloga garatge per a 2 cotxes al C/ Bellmunt. Raó tel. 973 445551.

LA BRASERIA, es traspasa. Restaurant, pizzeria, a la Pl. Mercadal, 11 de Balaguer. Raó al tel. 973 445337.

SE PRECISA 1electricista para mantenimiento y 1 soldado mecánico. Importante remuneración, no descartando ningún candidato por tema económico. Razón al tel. 973 432197.

SE VENDE piso totalmente reformado. Cocina, baño, suelo, calefacción ind. Precio a convenir. Razón al tel. 973 445602.

ES LLOGA magatzem nou a estrenar de 200m2 al carrer Ramon Muntaner. Raó al tel. 973 450143. També es ven aire

ES VEN bressol prenatal nou, sense estrenar. Raó al tel. 973 760119. Preferiblement migdies o nits.

ES BUSCA xofer. Raó al tel. 973 445572.

ES LLOGA magatzem a la Ràpita de 600m2 amb pati exterior de 240m2 i entrada independent. Llum industrial, aigua i telèfon. Consta de taller, oficines, vestidors i sanitaris. Opció de venda. Raó als tels. 973 450839 i 600 342160.

ES LLOGA pàrking per a motos al c/ Belcaire. Raó al tel. 972 872266

ES VEN casa i un garatge al c/ St. Domènec, 16. Raó al tel. 973 445799.

ES VEN moto BMW K-100 R5, 16v. Totalment equipada: maletes. 24.000 Km. Impecable. Raó al tel. 973 446928. (de 10 a 12 de la nit).

ES PRECISEN noies o senyores per empaquetar postals. Adreceu-vos a Balticprim al c/ Barcelona d'Os de Balaguer o al tel. 973 438126. (Sr. Josep Maria).

SE VENDE 1er piso de 90 m2 habitables en la c/ Barcelona. 4 hab., 2 wc, cocina x comedor. Gran terraza x balcón, calef. central, cuarto trastero, ascensor. Razón al tel. 973 448361.

ES NECESITA aprenent de perruqueria, amb experiència. Raó al tel. 973 432127.

A BALAGUER Residencial Urbà

Propera construcció de
vivendes unifamiliars
de 140m² útils
amb jardí de 75 a 300m²
entre el
c/ Riu Corb i el c/ Franqueses

T.V., Tels. 973 44.60.11 - 629.725.009

ES VEN casa totalment moblada al c/ Abadia, 5. 3 hab., 1 quarto de bany, menjador, cuina-saletta, celler, 2 balcon. Sortida a 2 carrers (Abadia-St. Pere). Raó al tel. 973 451408.

SE ALQUILA piso en c/ Jaime Balmes, 1 3er-1a. Con parking, calef. indiv. y cuarto trastero. Razón al tel. 973 445681.

ES VEN Seat Ibiza 6LX 1.2 LT, amb 56.000 Km. Molt bon estat. Radio Cassette. Bon preu. Raó al tel. 973 446087. (Preferiblement trucar al migdia o nits).

SE VENDE todo el mobiliario de un piso. Buen estado. Razón al tel. 973 448631.

TALLER d'acabats de confecció necessita planxadores i cosidores. Raó al tel. 607 759460

ES NECESSITA xofer per reparar amb furgoneta. Raó al tel. 607 759460

ES VEN Seat Ibiza crono 1.5. Molt bon estat. Radio cassette. L-O. Bon preu. Raó al tel. 973 760119. Preferiblement migdies o nits.

ES NECESSITA dona per fer feines de la llar. Raó al tel. 973 445668

ES BUSCA dona per ajudar a la cuina a hores. Raó al tel. 973 443048.

REPARACIONES Y REFORMAS de albañileria. Razón al tel. 973 448598. (Dejar mensaje).

ES NECESSITA xofers, peons i matarifes per treballar a l'escorxador Sami. Raó al tel. 973 445263 (Preguntar per Maria Teresa)

EDIFICI MOLÍ

ÚLTIMA FASE EN CONSTRUCCIÓ

Facilitats de pagament.

Mínima entrada.

T.V., Tel. 973 446011 - 629 725 009



A.P.I.: Ma. Carme Torrentó Capdevila

C/ Sant Jaume, 15
Tel. 973 445561
Balaguer

-A LLEIDA es lloga pis moblat, a prop de la nova universitat. 3 hab. Bon preu.

-A BALAGUER, pis en venda a la pl. Mercadal semi-nou, impecable. 3 hab. dobles, 2 banys, gran terrassa amb magnífica vista al riu.

-A BALAGUER venda casa c/ Pintor Borràs. Bon preu.

-VENDA NAU INDUSTRIAL, de 1051 m² construcció obra vista, 6m. d'alçada, a 22 km de Balaguer. Molt bon preu de venda.

-TORREDEMBARRA, restaurant de 250 m² primera línia de mar, al centre del Ps. Marítim, a pocs metres del port esportiu i pesquer. Ideal per a professional del sector. BONA INVERSIÓ.

-A BALAGUER, es lloga/o es ven magatzem de 175 m² al c/ Urgell. Acondicionat per a qualsevol tipus de negoci. Terra, llum, etc. Molt cèntric. Bon preu de lloguer.

-En venda gran terreny al Secà de Balaguer, zona urbana amb llum, aigua i clavegueram. MOLT BON PREU.

-A BALAGUER venda de casa al c/ del Pont amb vistes al Riu, de 2 pisos i baixos. 200m² aproximadament.

-A BALAGUER es lloga magatzem ideal per a comerç o taller. Situació cèntrica.

-A BALAGUER es lloga pis al c/ Pere III. Magnífiques vistes. 4hab., calef., ascensor. Sense mobles.

-A BALAGUER es lloga magatzem ideal per a taller, amb altell i oficines. Ctra. Camarasa.

-EN VENDA hort-familiar de 3,5 porques. al camí de la Safy. Terra primera qualitat. aigua abundant

-A BALAGUER, es lloga magatzem de 300 m² amb pati exterior i interior de 200 m² vallats. Llum industrial i aigua ciutat. Consta de taller, oficines, vestidors i sanitaris.

-A BALAGUER, es lloga pis al c/ Urgell. 3 hab. Econòmic.

-A BALAGUER es lloga gran pis sense mobles al c/ Urgell. 2on pis. Mínimes despeses.

-A BALAGUER es lloga pis amb parking al Ps. Estació. Calef. i ascensor

-EN VENDA Torre Blanca del Carlà. Catalogada en la gran enciclopèdia catalana al volum 4. Pàg 621. Situada a Gerb. Aigua ciutat. Celler de 30 m². Plantes baixes 501 m², planta 1ª 345 m², planta 2ª 90 m². Piscina amb depuradora. Resta de terreny vallat, reg. gratuït de 7800 m². Ideal per Hosteleria.

-EN VENDA pis al c/ Balmes, impecables, completament reformat, carpinteria alumini, calef. individual.

-ES VEN casa gran a Gerb, antic bar, tot muntat, ideal per a petit supermercat. Primer pis amb 8 hab. i dos banys. Planta de 200m².

-ES VEN parcel·la urbanitzable de 400m² a l'Urbanització Sant Miquel de La Sentiu de Sió.

-EN VENDA casa a la Vall de Boí. Obra nova, sense acabar, amb permisos reglamentaris i plànols. Aigua de 1a qualitat, llum ciutat.



Petrocat

Una Companyia plena d'energia



MÉS A PROP QUE MAI DE CASA SEVA

TRUQU'NS ☎ 973 181 099

⊖ SUBMINISTRAMENT EN 24 HORES

⊖ MÀXIMA QUALITAT

AUTO RENTAT TERMENS

M. Tere Alegre Solanes

Ctra. C-1313, s/n.

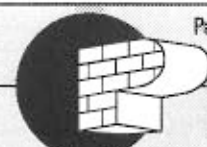
TÉRMEIS

Tels. 973 181 099

973 181 172

Fax 973 181 099

I APROFITI ELS NOSTRES AVANTATGES



Pere Sanahuja, 12 baixos 25600 BALAGUER (Lleida)

Tel. 973 451430 Fax 973 451431

Finques planes

ENCARA NO S'HA ASSABENTAT QUE AQUÍ LI GESTIONEM EL FINANÇAMENT DEL SEU PIS AL 100%?
DONCS NO TARDI MÉS I VINGUI, LI EXPLICAREM

VENDA PISOS

-Pis nou Pl. Pau Casals, 140m² 4 hab., 2 banys, calef. gas indiv., traster. Materials de 1a qualitat

-Àtic Ctra. Camarasa, 3 hab., 1 bany, 1 aseó, gran terrassa, calef. indiv. gas, parking tancat, boardilla

-C/ Bellmunt, 3hab., 1 bany, traster. Tot reformat i pintat. Informi's!

-C/ St. Lluís, 80m², 3 hab., 1 bany, terrassa, calef. bomba de calor, llar de foc.

-Avda. Pere III, 200 m², 5 hab., 2 banys, calef., aire condicionat, armari encastats.

-C/ Gregorio Marañón, 4 hab., 1 bany, exterior. Mínimes despeses

VENDA TERRENYS-PARCEL·LES

-Hostal Nou, parcel·la urbana de 225m².

-St. Llorenç, xalet en construcció per acabar, 170m² per planta, molt ben situat amb vista al pantà.

-Balaguer, 1600m², parcel·la edificable amb aigua.

VENDA CASES

-Balaguer, casc antic, casa 3 plantes. Preu molt interessant!

-Balaguer, emplaça, casa de 150m² + 500 m² de terreny. Molt bon preu!

-Balaguer, c/ Barri Nou 3 pisos + magatzem.

-Bellcaire 3 plantes de 50m² c/u, 4 hab., 2 banys, llar de foc, seller, pati.

-Xalet Font de Pou, 400m² de terreny vallat, 3 hab., 1 bany, llar de foc. Informi's!

-Casa a la Sentiu de Sió, (Urb. St. Miquel) 3 hab., 1 bany, calef. llar de foc, garatge gran i jardí.

LOCALS-ALTELLS

-Lloguer parking. Un cotxe Pere III

-Lloguer altell, c/ Jacint Verdaguer. 80m² + despatx 15m², bany, aigua i llum.

-Lloguer altell, c/ St. Crist, 180m², aigua, llum, bany i calef.

-Lloguer local, c/ La Banqueta. 300m², ideal per restaurant. Informi's!

-Venda local al c/ Barri Nou, 60m². Molt interessant!

-Traspàs xarcuteria, en ple rendiment. Mercat Comercial

LLOGUER PISOS

-Avda. Pere III, 200 m² 5 hab. 2 banys, calef. boma de calor, aire condicionat

-C/ Urgell, 4 hab. 2 bany, calef., A.A., traster i parking.

-Avda. Pere III, 130 m² 4 hab., 2 banys, calef., terrassa Nou per estrenar!

Passatemps

ESCACS

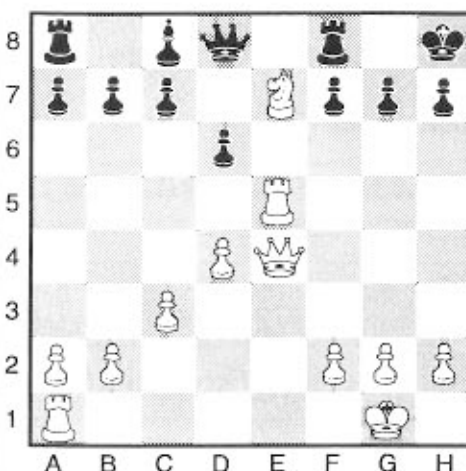
Acaba la partida

per Josep Oms, Mestre Internacional

Per mesurar el nivell dels escaquistes, s'utilitza el ranking "ELO". L'ELO és una sèrie de punts, que un jugador pot baixar o pujar, segons els resultats que s'aconsegueixin en els Opens Internacionals.

Actualment el millor jugador català és Miquel Illescas, amb 2600 punts ELO; i el número 1 del món, Garry Kasparov, té 2.800 ELO.

En la posició del diagrama, juguen blanques i fan mat en dues jugades. El problema és bastant senzill, i només s'ha de combinar la "dama" i la "torre" blanca.



SÍMBOLS D'ESCACS

T=Torre; C=Cavall; A=Alfil; D=Dama; R=Rei; P=Peó.

??=Jugada molt dolenta; ?=Mala jugada; !=Molt bona jugada; !=Bona jugada; 1.=Juguen blanques; 1...=Juguen negres; +=Escac; +++=Escac i mat; X=Signe de matar figura; 0-0=Enroc curt, 0-0-0=Enroc llarg.

SOLUCIONS

2.1. Th5+++escac i mat
1.1.Dxh7+ 1...Rxb7

DIFERÈNCIES

Entre aquests dos dibuixos hi ha 10 diferències. Busqueu-les.

Les 10 diferències



INSTAL·LACIONS PORSOL, S.C.P.

IPS FONTANERIA
CALEFACCIÓ
GAS
AIRE CONDIONAT

C/ Sant Crist, 14-16 baixos
Tels. 630 865 823 - 639 015 016

ELECTRÒNICA RAMON

REPARACIÓ VIDEO
TELEVISIÓ-HI-FI

C/ Girona, 2 Tel. 973 450666
BALAGUER

La Noguera LIMPIEZAS

NETEJA DE VIDES, EDIFICIS, BANCS,
OFICINES, COL·LEGIS, LOCALS
COMERCIALS, NETEGES D'OBRA

C/ Balmes, bloque A, 4ª - 1ª BALAGUER
Tels. 973 451064-629 741057

PAPERERIA ELVI

MATERIAL ESCOLAR
LLIBRES DE LECTURA
LLIBRES DE TEXT

C/ Barcelona, 38
Tel. 973 450630
BALAGUER

INSTAL·LACIONS DANI ALBURQUERQUE

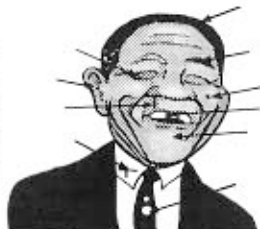
ELECTRICITAT · FONTANERIA
CALEFACCIÓ
AUTOMATISMES
SISTEMES DE SEGURETAT
PORTERS AUTOMÀTICS

Sanahuja, 3 · 25600 Balaguer (Lleida)
Tels. 973 446437 - 626 323459

MRW TRANSPORT URGENT i MISSATGERIA

C/ GIRONA, 4 BAIXOS
25600 BALAGUER (LLEIDA)
TEL. (973) 45 07 07 - FAX (973) 45 05 77

SOLUCIONS



Bonaventura
Baró i Xipell
PSICÒLEG

C/ Mont Roig, 5 · Tel. 609 945330
25600 BALAGUER (Lleida)

HORES A CONVENIR

Pintor-Decorador

Josep
Rosiñol

c/ Botera, 10 2n-2a - Tel. 973 443195
BALAGUER

OPERACIÓ "ENAMORAMENT A PRIMERA VISTA" A CITROËN



*"Espatllar una bonica història
per culpa d'un cotxe vell, és llàstima..."*



CITROËN Saxo

fins a **420.000+80.000**
ptes. d'estalvi Pla Prever



CITROËN Xsara

420.000+80.000
ptes. d'estalvi Pla Prever



CITROËN Xantia

420.000+80.000
ptes. d'estalvi Pla Prever

...SOBRE TOT AMB UNA OFERTA COM AQUESTA



**Garatge Sport.
Josep Salud Pla**

C/ Hostal Nou, 19
Tel. 973.44.54.38
BALAGUER

FINS A FINAL DE MES

**Puc trobar
primeres marques
a soho**

**Puc trobar
els millors preus
a soho**

Sí!

